



GUIDA PRATICA ALLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

Dai alle cose
una nuova opportunità

SCOPRI GLI ECOSERVIZI DEL TUO COMUNE

- 🇬🇧 Recycling is simpler with us
- 🇫🇷 Avec nous, le tri sélectif est plus simple
- 🇨🇳 你我同在，简化分类收集
- 🇸🇦 معنا يصبح تصنیف القمامة أسهل



COMUNE DI MONTICHIARI

Guida agli Ecoservizi di Montichiari

Scarica l'App CBBO!

Per rimanere sempre aggiornato
sui nostri servizi!



Cosa puoi trovare?

- ✓ Calendario raccolta rifiuti
- ✓ Dove lo butto?
- ✓ Tante info utili

Inoltre puoi
contattarci
e fare le tue
segnalazioni!



Abitanti 25.714

Utenze domestiche 10.135

Utenze non domestiche 1.697

Totale utenze 11.832

81% di raccolta differenziata

Il Comune di Montichiari è attento alla tutela dell'ambiente
con una percentuale di raccolta differenziata
ben al di sopra della media nazionale.



C.B.B.O., un'azienda in costante evoluzione.

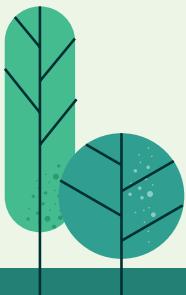
È per certi versi quotidiano il dibattito a tutti i livelli inerente il tema dei rifiuti e del loro smaltimento, dei sistemi di recupero e di riciclo, nonché del più ampio scenario della **"economia circolare"**, che da tendenza "filosofica" sta ormai diventando una leva fondamentale di confronto politico e argomento di accesa attualità.

Ogni anno, in Europa vengono prodotti 2,5 miliardi di tonnellate di rifiuti (circa 5 ton per ogni cittadino) in un contesto certamente influenzato da un consumismo spesso esasperato. Solo negli ultimi anni, con la diffusione e la generale comprensione dei dati riguardanti gli enormi danni ambientali provocati dalla produzione incontrollata di rifiuti, hanno assunto sempre più rilevanza concetti come ridurre e riciclare i materiali, ponendo attenzione alla realizzazione di nuovo valore sociale e territoriale, anche grazie agli investimenti economici e politici nella **Raccolta Differenziata**. Ma tutto questo basterà o... **finiremo sommersi dai rifiuti?**

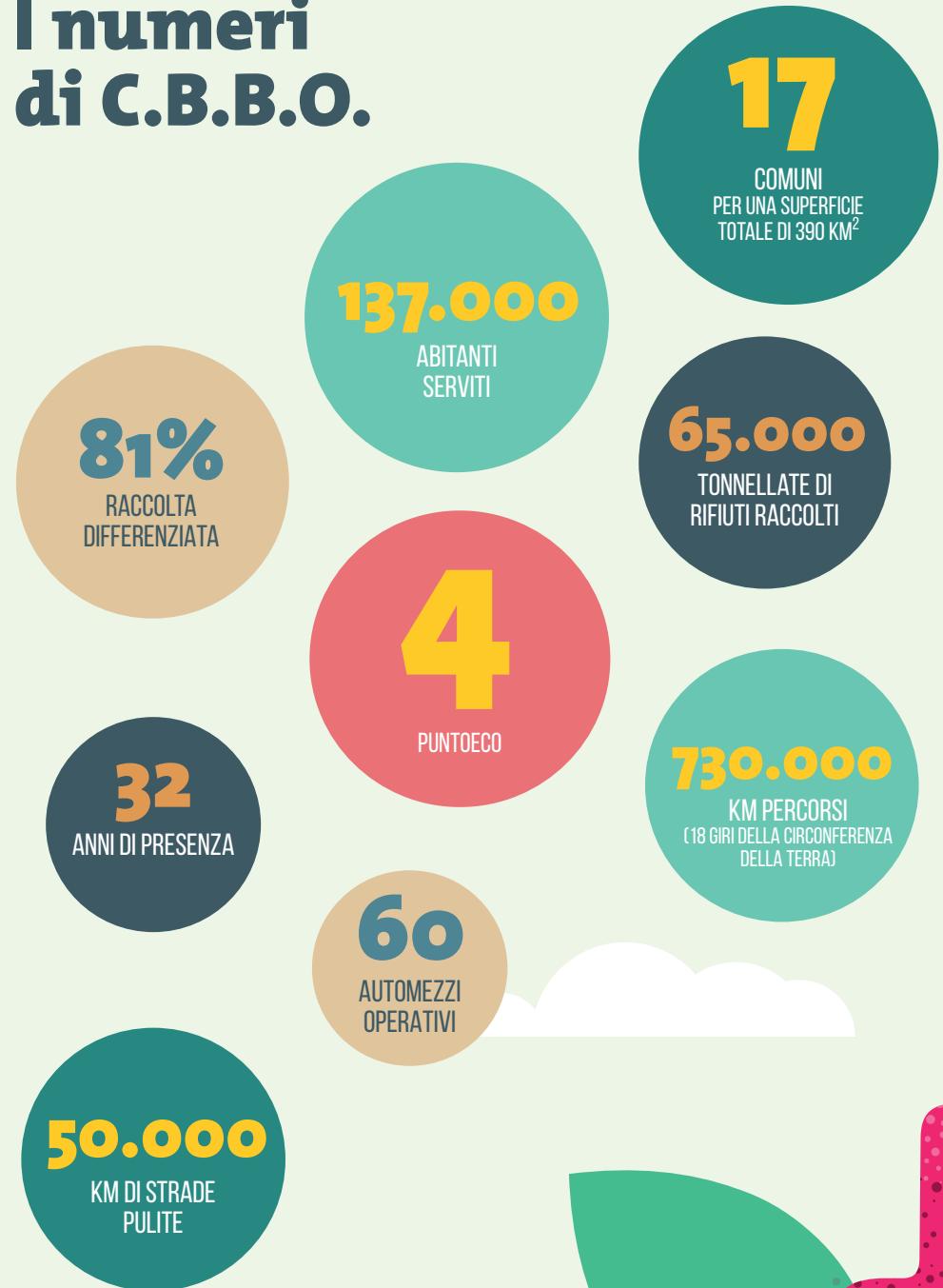
Sappiamo che grazie al contributo e all'azione combinata da parte di istituzioni, imprese, Comuni, operatori e cittadini sono stati fatti importanti passi avanti sul tema della salvaguardia dell'ambiente, ma ancora molto deve essere fatto per raggiungere l'ambizioso obiettivo di smaltire solo una minima parte di rifiuti nei termo-valorizzatori, recuperando nel contempo la maggior parte degli scarti. Nel nostro piccolo (bene o male si parte sempre da lì!) e insieme alle Amministrazioni Comunali di **C.B.B.O.**, abbiamo da sempre ritenuto fondamentale l'importanza della Raccolta Differenziata e, in senso lato, dei comportamenti virtuosi che il cittadino può concretamente porre in essere: i risultati si sono visti, con i ns. Comuni Soci a rappresentare esempi di eccellenza, ai primi posti nelle graduatorie provinciali e nazionali circa la percentuale di raccolta differenziata.

Investendo sul **fattore umano** – anche con percorsi educativi scolastici e pre-scolastici, come peraltro C.B.B.O. sta facendo con continuità da diversi anni – ed attraverso un'opera sinergica di sensibilizzazione su tutta la filiera coinvolta – si potrà progredire con forza sul percorso, certamente tortuoso e complesso, che porta ad un modello compiuto ed integrato di "economia circolare".

C.B.B.O., da sempre in prima linea nella tutela dell'ambiente, continuerà ad accompagnare le **Amministrazioni Comunali** e la **cittadinanza** verso gestioni ancor più attente del ciclo dei rifiuti, **per realizzare il sogno di un mondo più pulito e accogliente per noi stessi e le generazioni future!**



I numeri di C.B.B.O.





UTENZE DOMESTICHE

Chi sono le utenze domestiche?

Tutti coloro che detengono un **immobile di proprietà o di qualunque altro titolo adibito a civile abitazione e pertinenze**. Le utenze domestiche, in quanto suscettibili a produrre rifiuti, sono soggette al **pagamento della Tassa Rifiuti (TARI)**, che è un'imposta riscossa dal Comune o dall'ente gestore del servizio di raccolta e smaltimento rifiuti.

Come si compone la tariffa rifiuti e come viene calcolata?

La **tariffa rifiuti** è composta da una **parte fissa** che si stabilisce in base alla superficie complessiva dell'immobile e va a copertura dei componenti essenziali del costo del servizio come gli investimenti per le opere, i relativi ammortamenti e la gestione indiretta.

Inoltre la TARI si compone di una **parte variabile**, suddivisa in **“variabile calcolata”** che è parametrata al numero degli occupanti ed una **“variabile misurata”** che è proporzionata alla quantità di rifiuto indifferenziato smaltito dalla singola utenza nel corso dell'anno, che si evince dal numero e volumetria di sacchi di secco indifferenziato ritirati e/o dalle pesate presso il Centro di Raccolta, oppure dal numero degli svuotamenti dei bidoncini domestici (rilevati dal Tag elettronico in occasione della raccolta).

A Montichiari C.B.B.O. è operativa nella gestione della fatturazione della TARI, occupandosi direttamente del servizio amministrativo, postale e finanziario, oltre che ovviamente della gestione della raccolta **“Porta a Porta”**, dello spazzamento stradale, del presidio del **centro di raccolta e tutte le residuali attività connesse**.

SPORTELLO TARIFFA

c/o PuntoEco
Via Paolo VI, 21
Montichiari (BS)

Tel. 030 7282050
e-mail tributi@cbbo.it

ORARI SPORTELLO TARIFFA	
MAR	16:00 - 18:30
GIO	16:00 - 18:30
VEN	09:00 - 12:00



UTENZE NON DOMESTICHE

Attività artigianali, commerciali, di servizi e similari (bar, ristoranti, attività professionali etc.) di dimensioni varie

Possono conferire i rifiuti urbani tramite il servizio di raccolta porta a porta, oppure presso il Centro di raccolta.

È possibile anche richiedere dei bidoni carrellati di varie dimensioni.

Si invita a contattare C.B.B.O. per avere maggiori informazioni.



IMPORTANTE

Tutti i possessori di partita IVA (attività artigianali, commerciali, industriali e di servizi) devono essere iscritti all'Albo Nazionale Gestori Ambientali.

COME ISCRIVERSI ALL'ALBO?

La domanda d'iscrizione all'Albo Gestori Ambientali è da presentare alla sezione regionale nel cui territorio di competenza è stabilita la sede legale dell'impresa (di norma presso la C.C.I.A.A. di Milano). Per maggiori informazioni e per scaricare la modulistica di riferimento si veda il sito dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali:

albonazionalegestoriambientali.it
--> sezione Iscrizione.

COME SI ACCEDE AL CENTRO DI RACCOLTA?

In base alle nuove norme, il trasporto dei rifiuti al centro di raccolta non deve più essere accompagnato dal formulario. L'operatore del centro di raccolta è tenuto alla compilazione di un modello sostitutivo, per il quale si invitano le aziende a fornire la massima collaborazione.
RIMANE OBBLIGATORIA L'AUTORIZZAZIONE AL TRASPORTO RIFIUTI IN CONTO PROPRIO.



I nostri Ecoservizi

Raccolta porta a porta

In questo comune è attivo il servizio di raccolta porta a porta di: **UMIDO ORGANICO, VETRO E LATTINE, IMBALLAGGI IN PLASTICA, RIFIUTO NON RICICLABILE, CARTA E CARTONE**



RICORDA!

I sacchetti e i contenitori vanno esposti dalle ore 22.00 del giorno precedente la raccolta ed entro le ore 6.00 del giorno di raccolta.

Per il Porta a Porta il peso massimo consentito è di 15 kg.



Tutte le indicazioni per la raccolta sono descritte in questa apposita Guida.



Ecoservizi attivi

Molti sono gli Ecoservizi che il tuo Comune e C.B.B.O. mettono a disposizione per gestire al meglio l'igiene urbana, per efficientare la raccolta e per rendere più bello il tuo paese:

- RACCOLTA RIFIUTI INGOMBRANTI
 - RACCOLTA TESSILI SANITARI
 - RACCOLTA SFALCI E SCARTI VERDI
 - RACCOLTA OLIO ESAUSTO
 - RACCOLTA PILE ESAUSTE / FARMACI SCADUTI
 - CENTRO DI RACCOLTA
 - CASETTA COMPOST
 - LA COMPOSTIERA
 - APP C.B.B.O.



Legenda

FRAZIONE ORGANICA ORGANIC WASTE FRACTION ORGANIQUE 有机类废物 الجزء العضوي	VETRO E LATTINE GLASS AND CANS VERRE ET BOÎTES DE CONSERVE 玻璃和罐头 الرجاجات والعلب	IMBALLAGGI IN PLASTICA PLASTIC PACKAGING EMBALLAGES EN PLASTIQUE 塑料包装 عبوات بلاستيكية	RIFIUTO NON RICICLABILE NON-RECYCLABLE WASTE DÉCHET NON RECYCLABLE 无法回收的废物 نفايات غير قابلة لإعادة التدوير	CARTA E CARTONE PAPER AND CARDBOARD PAPIER ET CARTON 纸和纸板 ورق وكرتون
contenitore con coperchio marrone centro di raccolta e green service sul territorio Collection centre and special containers Centre de collecte et contenants spéciaux 收集中心和特殊容器 مركز تجميع وحاويات خاصة	contenitore con coperchio verde centri di raccolta e contenitori dedicati Collection centre and special containers Centre de collecte et contenants spéciaux 收集中心和特殊容器 مركز تجميع وحاويات خاصة	sacco semitrasparente giallo centro di raccolta e contenitori dedicati sul territorio Collection centre and special containers Centre de collecte et contenants spéciaux 收集中心和特殊容器 مركز تجميع وحاويات خاصة	sacco semitrasparente grigio centro di raccolta e contenitori dedicati presso le farmacie Special containers at pharmacies and collection centres Containants spéciaux disponibles en pharmacie et dans les centres de collecte 药店和收集中心的特殊容器 حاويات خاصة بالصيدليات مراكز التجميع	carta sfusa centro di raccolta e contenitori dedicati Collection centre and special containers Centre de collecte et contenants spéciaux 收集中心和特殊容器 مركز تجميع وحاويات خاصة
VERDE GARDEN WASTE DÉCHETS VÉGÉTAUX 修剪物和绿废物 الأخضر (أعصان)	TESSILI SANITARI SANITARY TEXTILES TEXTILES SANITAIRES 卫生织物用品 الأنسجة الصحية	PILE ESAUSTE SPENT BATTERIES PILES USAGÉES 废旧电池 بطاريات فارغة	FARMACI SCADUTI EXPIRED DRUGS MÉDICAMENTS PÉRIMÉS 修剪物和绿废物 أدوية منتهية الصلاحية	
PIATTAFORMA ECOLOGICA COLLECTION CENTRE CENTRE DE COLLECTE 收集中心的特 مراکز التجمع	OLIO ESAUSTO USED OIL HUILE HSUSAGÉE 废油 زيت بنائي	RIFIUTI INGOMBRANTI BULKY WASTE DÉCHETS ENCOMBRANTS 修剪物和绿废物 أدوية منتهية الصلاحية		
Via San Giorgio di Rampina, 4 Montichiari (BS)				



IMBALLAGGI IN PLASTICA



QUANDO

Raccolta settimanale **GIOVEDÌ**.



COME

Usare solo i sacchetti forniti da C.B.B.O. o dal Comune.

Sì

Imballaggi con simboli PE, PET, PVC, PS, PP, imballaggi in polistirolo, bottiglie e contenitori per alimenti, flaconi per detersivi ed igiene personale (shampoo, sapone liquido, ecc), confezioni sagoamate (uova), sacchetti in plastica, vasi per vivaisti, piatti e bicchieri monouso in plastica.

No

Custodie per cd, dvd e videocassette; posate in plastica; metalli ferrosi e non; borse, zainetti e sporte; barattoli e sacchetti per colle e vernici; posacenere e portamatite; giocattoli; imballaggi con evidenti residui di contenuto; qualsiasi manufatto non in plastica; grucce appendiabiti.



ATTENZIONE!

Puoi mettere nella plastica **solo gli imballaggi in plastica**. Ricorda: è buona norma sciacquare i contenitori e schiacciarli per ridurre lo spazio da occupare.

Il polistirolo di imballaggi voluminosi va conferito al **CENTRO DI RACCOLTA**.

?

CURIOSITÀ

IL RICICLO DELLA PLASTICA È MOLTO IMPORTANTE, GLI IMBALLAGGI DI PLASTICA RECUPERATI POSSONO INFATTI TORNARE A NUOVA VITA SOTTO FORMA DI OGGETTI UTILI E DI USO COMUNE: BASTI PENSARE CHE CON 45 VASCHETTE DI PLASTICA SI PUÒ PRODURRE UNA PICCOLA PANCHINA E CON 20 BOTTIGLIE PET UN MAGLIONE IN PILE.

PLASTIC PACKAGING EMBALLAGES EN PLASTIQUE 塑料 عبوات بلاستيكية



WHEN

Weekly collection
THURSDAY.

HOW Use only the bags provided by the Municipality.

YES → What we can take

Packaging with symbols PE, PET, PVC, PS, PP, polystyrene packaging, bottles and containers for food, bottles for detergents and personal hygiene (shampoo, liquid soap, etc.), shaped packages (eggs), plastic bags, pots for nurseries, disposable plastic plates and cups.

NO → What we cannot take

Cases for CDs, DVDs and videotapes; plastic cutlery; ferrous and non-ferrous metals; bags, backpacks and carrier bags; tubs and bags for glues and paints; ashtrays and pencil holders; toys; packaging with evident content leftovers; any manufactured article not in plastic; clothes hangers.



QUAND

Collecte hebdomadaire
JEUDI.

COMMENT Utilisez uniquement les sacs fournis par la Mairie.

OUI → Ce que l'on peut jeter

Emballages reportant les symboles PE, PET, PVC, PS, PP, emballages en polystyrène, bouteilles et contenants pour aliments, flacons pour détergents et produits d'hygiène personnelle (shampooing, savon liquide, etc.), emballages façonnés (pour œufs), sachets en plastique, vases pour pépinières, assiettes et verres jetables.

NON → Ce que l'on ne peut pas jeter

Étuis pour cd, dvd et cassettes vidéo; couverts en plastique; métaux ferreux et non ferreux; sacs, sacs à dos et cabas; bocaux et sachets pour colles et vernis; cendriers et porte-crayons; jouets ; emballages contenant des résidus visibles; tout objet qui n'est pas en plastique; cintres.



متى تجميع أسبوعي الخميس

كيف استخدم فقط الأكياس التي توفرها البلدية.

نعم ← ما يمكن توصيله

العبوات التي تحمل الرموز PE و PET و PVC و PS و PP، عبوات من البوليستر، زجاجات وأوعية للغذاء، زجاجات للمنظفات ومنتجات النظافة الشخصية (شامبو، صابون سائل، الخ)، عبوات على شكل (بيضة، أكياس من البلاستيك، أحواض الزرع، أطباق وأكواب من البلاستيك للاستخدام مرة واحدة).

لا ← ما لا يمكن توصيله

حافظات للسي دي والدي في دي والفيديو كاسيت؛ أدوات مائدة من البلاستيك؛ معادن حديدية وغير حديدية؛ حقائب، وحقائب للظهر وحقائب رياضية؛ برمطانات وأكياس للصمنغ والورنيش؛ طفليات السجاد وحاملات الأقلام؛ ألعاب؛ عبوات بها بقايا واضحة من محتواها؛ أي أشياء مصنوعة من غير البلاستيك؛ علاقات ملابس.



CARTA E CARTONE



QUANDO

Raccolta settimanale **VENERDÌ**.



COME

Eспорre la carta in imballi in carta o cartone a perdere o legata con dello spago.

Sì

Imballaggi con simbolo CA; cartoni per bevande in Tetrapak; giornali e riviste; libri e quaderni; fotocopie e fogli vari; scatole per alimenti (pasta, sale, ecc.); imballaggi di cartone; sacchetti e buste di carta.

No

Carta plastificata; carta oleata; cartoni della pizza sporchi; poliaccoppiati.

DUE BUONI CONSIGLI



Hai tanta carta?
Portala al Centro di Raccolta.



Poco spazio?
Compattali!
Apri i cartoni e
legali con spago
o scotch carta.

RICORDATI!



Il Tetrapak
mettilo
nella carta.



ATTENZIONE Porre sempre attenzione alla tipologia di rifiuto conferito.

?

CURIOSITÀ

DARE UNA SECONDA VITA ALLA CARTA È FONDAMENTALE: PIÙ DEL 90% DEI CARTONI IN COMMERCIO E DELLE SCATOLO DI SCARPE SONO PRODOTTI CON MATERIALE RICICLATO. CON IL CARTONE RICICLATO SI COSTRUISCONO INOLTRE MOBILI E COMPLEMENTI D'ARREDO.

PAPER AND CARDBOARD

PAPIER ET CARTON

纸和纸板

ورق وكرتون



WHEN Weekly collection FRIDAY.

HOW Display the paper in throwaway paper or cardboard packaging or tied with string.

YES → What we can take

Packaging with CA symbol; cartons for beverages in Tetrapak; newspapers and magazines; books and notebooks; photocopies and various sheets; boxes for food (pasta, salt, etc.); cardboard packaging; bags and paper envelopes.

NO → What we cannot take

Plasticized paper; oiled paper; dirty pizza cartons; poly laminates.



QUAND Collecte hebdomadaire VENDREDI.

COMMENT Déposer le papier dans des emballages en papier ou carton à usage unique ou attaché avec de la ficelle.

OUI → Ce que l'on peut jeter

Emballages reportant le symbole CA; des cartons pour les boissons en Tetra Pak; journaux et magazines; livres et cahiers; photocopies et feuilles de diverse nature; boîtes pour aliments (pâtes, sel, etc.); emballages en carton; sacs et enveloppes en papier.

NON → Ce que l'on ne peut pas jeter

Papier plastifié; papier huilé; boîtes de pizza sales; mixtes

متى تجميع أسبوعي الجمعة

كيف اعرض الورق في عبوات من الورق أو الكرتون السائب أو مربوطة معاً.

نعم ← ما يمكن توصيله

عبوات عليها رمز CA: صناديق مشروبات تيتراپاك؛ صحف ومجلات؛ كتب وكراسات؛ صور فوتوغرافية وأوراق متنوعة؛ صناديق للغذاء (المكرونة والملح، وغيرها)؛ أخلفة من الكرتون؛ أكياس وأظرف من الورق.

لا ← ما لا يمكن توصيله

بطاقات من البلاستيك؛ ورق مزّتّ؛ علب البيتزا المتسخة؛ عبوات من خامات متعددة

收集时间 每周收集一次 周五

收集方式 使用纸或细绳捆绑零碎的废纸或纸板。

是 → 我们可以归拢

CA标识包装；Tetrapak利乐包饮料盒；报纸和杂志；书籍和笔记本；复印件和各种床单；食品盒（面食、盐等）；纸板包装；包装袋和纸质信封。

否 → 我们无法归拢

塑化纸；油纸；脏披萨纸盒；层压纸

FRAZIONE ORGANICA



QUANDO Raccolta bisettimanale **LUNEDÌ e GIOVEDÌ**.



COME Per la raccolta dell'umido domestico utilizzare i sacchetti forniti da C.B.B.O. o dal Comune.

Sì

Scarti alimentari di cucina (sia crudi che cotti); scarti di frutta e verdura (anche avariati); carni e ossi; scarti di pesce; bustine di tè e camomilla; fondi di caffè; pasta, pane, riso e granaglie; gusci d'uova; tovaglioli di carta non colorati; terriccio e fiori; tutto ciò che si decompone di natura alimentare.

No

Vasetti dello yogurt; lettiera per animali; vetro; plastica; metalli; barattoli in vetro; stoviglie e posate monouso in plastica; vaschette per alimenti in plastica e alluminio; film in alluminio e plastica; fazzoletti e cenere.



ATTENZIONE

Porre sempre attenzione alla **tipologia di rifiuto conferito**. Esporre il sacchetto solo nel **contenitore chiuso**. No bidoncino traforato.

Si possono usare anche le borse della spesa **ecologiche** fornite dai supermercati e **certificate** da questi bollini:



?

CURIOSITÀ

I FONDI DI CAFFÈ POSSONO ESSERE UTILIZZATI ANCHE COME FERTILIZZANTE NATURALE PER IL TUO GIARDINO E PER IL TUO ORTO DOMESTICO!

ORGANIC WASTE

FRACTION ORGANIQUE

有机类废物

الجزء العضوي



WHEN Twice weekly collection
MONDAY AND THURSDAY.

HOW Use the bags supplied by the Municipality.

For the collection of domestic organic waste, you can also use the biodegradable bags supplied by supermarkets and certified by the stamp.

For domestic organic waste, only place the bag in the closed container. No perforated bins.

YES → What we can take

Kitchen scraps; fruit and vegetable waste; soil and flowers; uncoated paper napkins, coffee grounds and tea leaves; bones; bread; all that decomposes of a food nature.

NO → What we cannot take

Yoghurt pots; animal litter; plastic bags



QUAND Collecte deux fois par semaine LUNDI ET JEUDI.

COMMENT Utilisez les sacs fournis par la Mairie.

Pour la collecte des ordures ménagères, il est également possible d'utiliser les sachets biodégradables fournis par les supermarchés et certifiés par la vignette.

Pour les déchets humides, déposez le sachet uniquement dans la poubelle fermée. Pas de bidon troué.

OUI → Ce que l'on peut jeter

Restes de cuisine; déchets de fruits et légumes; terreau et fleurs; serviettes en papier non colorées, marcs de café et thé; os; pain; tout ce qui se décompose de nature alimentaire.

NON → Ce que l'on ne peut pas jeter

Pots de yaourt; litières d'animaux; sacs et sachets en plastique.



收集时间 每两周收集一次 周一和周四

收集方式 请使用市政厅提供的收集袋。收集家庭湿垃圾时，请始终使用超市提供的带有认证印章的可生物降解袋。

请将湿垃圾袋封口。垃圾筒不可破洞。

是 → 我们可以归拢

厨房废料；水果和蔬菜废物；土壤和花卉；无染色餐巾纸，咖啡粉和茶末；骨头；面包；所有具有食物腐败性的物质。

否 → 我们无法归拢

酸奶罐；动物垃圾；塑料袋和塑料包。



من التجميع مرتين كل أسبوع- يوم الاثنين والخميس
كيف تستخدم الأكياس التي توفرها البلدية، للتجميع
المخلفات المنزلية، يمكن أيضاً استخدام الأكياس القابلة
للتخلص العضوي التي توفرها السوبرماركت الكبيرة والتي
تحمل العلامة الاصفحة

للمخلفات المبللة، يوضع الكيس فقط في الصندوق
المغلق، لا يوضع أبداً في حاوية مثقوبة.

نعم ← ما يمكن توصيله

مخلفات المطبخ؛ مخلفات الفواكه والخضروات؛ التربة والزهور؛ مفارش ورقية غير ملوثة، بواقي القهوة والشاي؛ عظام؛ خبيز؛ كل ما هو يتحلل من أصل غذائي.

لا ← ما لا يمكن توصيله

أوعية الزبادي؛ ألبان الحيوانات؛ أكياس وحقائب من البلاستيك.



VETRO E LATTINE



QUANDO

Raccolta settimanale **MERCOLEDÌ**.



COME

Utilizzare solo i bidoncini forniti da C.B.B.O. o dal Comune. Per conferimenti eccezionali, usare solo un secchio dotato di manico da posizionare a fianco del contenitore standard.

Sì

Vaschette d'alluminio; bottiglie; fiaschi; vasetti per alimenti; lattine per bibite o per alimenti.

No

qualsiasi oggetto in ceramica; lattine di olio minerale; lampadine, lampade a scarica (neon) e specchi (contengono sostanze pericolose per l'ambiente, assolutamente non compatibili con il riciclo del vetro utilizzato come imballaggio per alimenti).



ATTENZIONE

1. Porre sempre attenzione alla tipologia di rifiuto conferito. Non utilizzare sacchetti di plastica.
2. Non è necessario risciacquare gli imballaggi in vetro prima di differenziarli, ma è molto importante svuotarli bene da eventuali residui.
3. Non preoccuparti di eliminare etichette o altri accessori che non vengono via.

4. **Occhio alla ceramica, il nemico giurato del vetro!** Un solo frammento può rovinare tutto il processo di riciclo.
5. **Se il cristallo va in frantumi... non gettarlo insieme al vetro.** Bicchieri, oggetti e bottiglie in cristallo contengono un'elevata quantità di piombo, che non deve contaminare il processo di riciclo del vetro da imballaggio.

?

CURIOSITÀ

IL VETRO HA ORIGINI MOLTO ANTICHE (PIÙ DI 5.000 ANNI!) ED È PRODOTTO FONDENDO AD ALTISSIME TEMPERATURE SABBIE SPECIALI CON AGGIUNTA DI SODA E CALCIO. RICLICLARE IL VETRO PERMETTE DI CONSEGUENZA DI RISPARMIARE UN'ELEVATA QUANTITÀ DI ENERGIA.

GLASS AND CANS VERRE ET BOÎTES DE CONSERVE 玻璃和罐头 الزجاجات والعلب



WHEN

Weekly collection WEDNESDAY.

HOW Only use the bins supplied by the Municipality.

For exceptional amounts, use only a bucket with a handle to be placed next to the standard container.

Do not use plastic bags.

YES → What we can take

Aluminium tubs; bottles; flasks; trays for food; cans for drinks or food.

NO → What we cannot take

Any ceramic object; cans of mineral oil; bulbs, discharge lamps (neon) and mirrors (they contain substances dangerous for the environment, absolutely not compatible with the recycling of glass used as packaging for food).



QUAND MERCREDI.

COMMENT Utilisez uniquement les containers fournis par la Mairie.

Pour des quantités exceptionnelles, utiliser uniquement un seau munie d'une poignée, à déposer à côté du contenant standard

Ne pas utiliser de sacs en plastique.

OUI → Ce que l'on peut jeter

Barquettes en aluminium; bouteilles; fiasques; bocaux pour aliments; canettes pour boissons ou boîtes de conserve.

NON → Ce que l'on ne peut pas jeter

Tout objet en céramique; bidons d'huile minérale; ampoules, lampes à décharge (néons) et miroirs (contenant des substances dangereuses pour l'environnement, absolument incompatibles avec le recyclage du verre utilisé comme emballage d'aliments).



متى تجميع أسبوعي الأربعاء

كيف تستخدم فقط الحاويات التي توفرها البلدية.
للتغليف الاستثنائي، يستخدم فقط دلو مزود بمقبض يوضع بجوار الصندوق الأساسي.

لا تستخدم الأكياس البلاستيكية.

نعم ← ما يمكن توصيله

صناديق من الألمنيوم وزجاجات وقوارير وقدور للطعام؛ علب للمشروبات أو للطعام.

لا ← ما لا يمكن توصيله

أي شيء مصنوع من السيراميك؛ علب الزبادي المعدنية؛ مصايد صغيرة؛ صنابيج تفريخ (نيون) ومرايا (تحتوي على مواد خطيرة على البيئة، ولا تتوافق إطلاقاً مع إعادة تدوير الزجاج المستخدم لتعبئنة الطعام).



RIFIUTO NON RICICLABLE



QUANDO

Raccolta settimanale **MARTEDÌ**.



COME

Usare solo i sacchetti o i contenitori forniti da C.B.B.O. o dal Comune.

Sì

Gomma; cassette audio e video e posate di plastica; secchielli; bacinelle; giocattoli; penne biro; spugne; carta oleata; carta plastificata; calze in nylon; cocci di ceramica (piatti, tazze, ecc.); pannolini; cosmetici; polvere dell'aspirapolvere e spazzatura degli ambienti; poliaccoppiai (carte del caffè, biscotti e merende); tutto quello che non si può riciclare.

No

Rifiuti riciclabili.
NON INTRODUCETE MATERIALI RICICLABILI, CAUSERESTE UNO SPRECO DI RISORSE PREZIOSE E UN DANNO ALL'AMBIENTE.

Con l'espressione **rifiuto non riciclabile** ci si riferisce a quella parte di rifiuti che, a causa della loro natura, non possono essere avviati a riciclaggio (ossia la parte che resta dopo la differenziazione).



ATTENZIONE

1. I sacchi non conformi non saranno ritirati.
2. Prediligere prodotti con imballi che siano riciclati o riciclabili o realizzati con minori quantità di imballaggi.
3. Usare beni che possano avere una vita più lunga.
4. Utilizzare per più volte i medesimi materiali, anche, con un pizzico di creatività, trovando agli stessi una nuova funzione.
5. Evitare i consumi superflui.

NON-RECYCLABLE DRY WASTE
DÉCHET NON RECYCLABLE
 无法回收的废物
 نفايات غير قابلة لإعادة التدوير



WHEN

Weekly collection TUESDAY.
HOW Use only the bags or containers provided by the Municipality.

YES → What we can take

Rubber; audio and video cassettes and plastic cutlery; buckets; bowls; toys; Biro pens; sponges; oiled paper; laminated paper; nylon stockings; ceramic shards (plates, cups, etc.); nappies; cosmetics; vacuum cleaner dust and room trash; composite packaging (coffee paper, biscuits and snacks); everything that can not be recycled.

NO → What we cannot take

Recyclable waste.
DO NOT INTRODUCE RECYCLABLE MATERIALS, AS THIS WOULD CAUSE A WASTE OF PRECIOUS RESOURCES AND DAMAGE TO THE ENVIRONMENT.



QUAND

Collecte hebdomadaire MARDI.
COMMENT Utilisez uniquement les sacs ou les containers fournis par la Mairie.

OUI → Ce que l'on peut jeter

Caoutchouc; cassettes audio et vidéo et couverts en plastique; seaux; bassines; jouets; stylos à bille; éponges; papier huilé; papier plastifié; bas de nylon; fragments de céramique (assiettes, tasses, etc.); couches; cosmétiques; poussières d'aspirateur et poubelle des pièces; mixtes (papiers du café, biscuits et goûters); tout ce qui ne peut pas être recyclé.

NON → Ce que l'on ne peut pas jeter

Déchets recyclables.
NE PAS INTRODUIRE DE MATIÈRES RECYCLABLES, AU RISQUE DE GASPILLER DES RESSOURCES PRÉCIEUSES ET DE NUIRE À L'ENVIRONNEMENT.



收集时间 每周收集一次 周二

收集方式 仅使用市政厅提供的包装袋或容器。

是 → 我们可以归拢

橡胶；录音带和录像带；塑料餐具；桶；碗；玩具；圆珠笔；海绵；油纸；塑封纸；尼龙丝袜；陶瓷碎片（盘子，杯子等）；尿布；化妆品；吸尘器灰尘和房间垃圾；层压纸（咖啡、饼干和零食）；其他无法回收的废物。

否 → 我们无法归拢

可回收废物。
切勿放入可回收材料，
避免造成资源浪费和环境破坏。



متى تجميع أسبوعي الثلاثاء

كيف استخدم فقط الأغراض أو الأوعية التي توفرها

البلدية الجوية الموجودة في أقسام الخضرات والفاكهات

في السوبرماركت والتي تحمل شهادة مختومة.

نعم ← ما يمكن توصيله

المطاط؛ الأشرطة الصوتية وشريط الفيديو وأدوات المائدة البلاستيكية؛
الجراجل؛ الألواح؛ الحلبي؛ أقلام بiro؛ الإسفنج؛ الورق المزيف؛ البطاقات
البلاستيكية؛ جواوب من النايلون؛ شطايا من السيراميك (أطباق وفاجين
وغيرها)؛ حفاضات؛ مستحضرات تجميل؛ غبار من المكسترة الكهربائية
ونباتات البيئة المحبيطة؛ عبوات من حمامات مختلفة (ورقيات الفهوة
والسكسكوت والمشروبات)؛ كل ما لا يمكن إعادة تدويره.

لا ← ما لا يمكن توصيله

مخلفات قابلة لإعادة التدوير.
لا تستخدم خامات قابلة لإعادة التدوير، لأنها تسبب استهلاكاً للموارد
الثمينة وضرراً للبيئة.



TESSILI SANITARI

DISPOSABLE NAPPIES AND
INCONTINENCE PADS

一次性尿布和纸尿垫收集

COLLECTE DES COUCHE

جميع الحفاضات أحادية الاستخدام وفوط السلس البولي



A Montichiari è attivo il servizio di raccolta dei tessili sanitari (pannolini e pannoloni). I pannolini possono essere smaltiti autonomamente nel sacco viola che deve essere conferito nei contenitori dedicati posizionati nel territorio. Il servizio è a pagamento ed è necessario compilare l'apposito modulo presso lo sportello TARI C.B.B.O..

Per quanto riguarda i pannoloni, l'utente può scegliere di smaltrirli nel sacco viola all'interno degli appositi contenitori distribuiti sul territorio ed il servizio è gratuito. In alternativa possono essere smaltiti tramite i sacchi grigi (secco indifferenziato) richiedendo una specifica riduzione in fattura. Entrambi i servizi sono da attivarsi presso lo SPORTELLO TARI.

There is a sanitary textile (nappies and incontinence pads) collection service in Montichiari.

As far as nappies are concerned, they can be disposed of in the purple bag which must be taken to the dedicated containers positioned in the area. The service is subject to charges and it is necessary to fill in the appropriate form at the TARI CBBO counter.

As for incontinence pads, the user can choose to dispose of them in the purple bag inside the appropriate containers distributed throughout the area. The service is free.

Alternatively, a disposal request through the grey bags (unsorted dry waste) can be made obtaining a specific reduction in the invoice.

Both services are to be started at the TARI COUNTER.

在Montichiari，已开展卫生织物用品（尿布和尿片）的收集服务。

使用特殊的紫色袋子收集废旧尿布并将其放置在社区内的专用收集桶内。这是一项收费服务，必须在TARI CBBO柜台填写相应的表格。

使用特殊的紫色袋子收集废旧尿布并将其放置在社区内的专用收集桶内。该项服务免费。

除此之外，还可以申请通过灰色袋子（干式未分类垃圾）进行处理，以获得发票额的指定减少。

这两项服务都需要在TARI DOOR柜台激活。

DOVE SI TROVANO I PUNTI DI RACCOLTA DEI TESSILI SANITARI

- Via S. Giustina (Fraz. S. Giustina)
- Via S. Allende
- Via V. Veneto (Fraz. Borgosotto)
- Via S. Giovanni (Fraz. Vigizzolo)
- Via Erculiani (Fraz. Novagli)
- Via Campagnoli (Fraz. Campagnoli)
- Via Solferino (Fraz. Boschetti)
- Via C. Inico - Zona City
- Via IV Novembre
- Via Santa Scolastica
- Via Falcone



Montichiari a mis en place un service de collecte des textiles sanitaires (couches et serviettes d'incontinence).

Les couches peuvent être jetées dans le sac violet qui doit être déposé dans les conteneurs spécifiques situés sur le territoire. Le service est payant et il est nécessaire de remplir le formulaire prévu à cet effet auprès du guichet TARI CBBO.

En ce qui concerne les serviettes d'incontinence, l'utilisateur peut choisir de les jeter dans le sac violet à l'intérieur des conteneurs appropriés répartis sur tout le territoire. Le service est gratuit.

Sinon, il est possible de demander de les jeter dans les sacs gris (déchets non recyclables), bénéficiant d'une réduction sur la facture.

Les deux services doivent être activés auprès du GUICHET TARI.



在蒙蒂奇亚里，将运行卫生纺织品（尿布和尿片）收集服务。

使用特殊的紫色袋子收集废旧尿布并将其放置在社区内的专用收集桶内。这是一项收费服务，必须在TARI CBBO柜台填写相应的表格。

使用特殊的紫色袋子收集废旧尿布并将其放置在社区内的专用收集桶内。该项服务免费。

除此之外，还可以申请通过灰色袋子（干式未分类垃圾）进行处理，以获得发票额的指定减少。

这两项服务都需要在TARI DOOR柜台激活。



SFALCI E SCARTI VERDI

GARDEN WASTE

修剪物和绿废物

DÉCHETS VÉGÉTAUX

绿色废物

Gli sfalci, gli scarti verdi da giardino e le potature vanno legati in fascine o raccolti in sacchi da svuotare al momento del conferimento. Sono da conferire al Centro di Raccolta e nei green service posizionati sul territorio. Il conferimento è a cura dell'utente.

No Corde, legacci, sacchi e contenitori di plastica, che una volta svuotati, vanno puliti e differenziati nella plastica o riutilizzati.



Mown grass, the green garden waste and the prunings are tied in bundles or collected in bags to be emptied at the time of disposal.

To be disposed of only at the recycling depot and in the green service located around the area otherwise at the recycling depot.

Disposal is the responsibility of the user.

What we cannot dispose of

Ropes, straps, plastic bags and containers, which once emptied, must be cleaned and sorted into the plastic or reused.



Les déchets de fauchage, les déchets verts du jardin et les élagages sont ficelés en fagots ou rassemblés dans des sacs pour être vidés au moment du dépôt.

À apporter uniquement à la déchèterie et auprès des green services, autres que la déchèterie, situés sur le territoire.

C'est l'utilisateur qui doit les jeter.

Ce qu'il ne faut pas jeter:

Cordes, liens, sacs et contenants en plastique qui, une fois vidés, doivent être nettoyés et jetés dans le plastique ou réutilisés.



剪草、花园的绿植垃圾和修剪物须捆绑在一起或放置在包装袋中，以便在废物收集时清空。

仅限在生态岛和位于社区内的绿色服务（与生态岛不同）点收集。

废物归拢由用户负责。

我们无法归拢

塑料绳、塑料带、塑料袋和容器，腾空后，必须清洗并分类于塑料或可重复使用废物中。



يتم ربط القماصات والمخلفات الأخرى من الحدائق وت棄يم المزروعات في حزم أو تجميدها في أكياس قفر أثناء النسبي. للتسليم فقط في مناطق تجميع وتصنيف القمامه ونقط الخدمة البيئية الموجودة في الأحياء بخلاف مناطق تجميع وتصنيف القمامه. يتم التسلیم بمعرفة المستخدم.

ما لا يمكن تسليم:

الحال والأسلاسل والأكياس والصناديق البلاستيكية؛ والتي بمجرد تفريغها، يجب تنظيفها وتصنيفها مع الالاستكبات أو إعادة استخدامها.



OLIO VEGETALE

VEGETABLE OIL

植物油

HUILE VÉGÉTALE

زيت نباتي

COME RACCOGLIERE L'OLIO ESAUSTO

HOW TO COLLECT THE USED OIL - COMMENT COLLECTER L'HUILE USAGÉE

如何收集废油 - كيفية تجميع الزيت المستهلك

كيفية تجميع الزيت المستهلك - كييفیت تجھیز الزيت المستهلك

	LASCIA RAFFREDDARE L'OLIO	LEAVE THE OIL TO COOL	LAISSEZ L'HUILE SE REFROIDIR	等待废油冷却	يترك الزيت حتى يبرد
	VERSALO IN UNA BOTTIGLIA DI PLASTICA E ASSICURATI SIA BEN CHIUSA	POUR IT INTO A PLASTIC BOTTLE AND MAKE SURE IT IS CLOSED TIGHTLY	VERSEZ-LA DANS UNE BOUTEILLE EN PLASTIQUE ET VÉRIFIEZ QU'ELLE SOIT BIEN FERMÉE	将废油倒入塑料瓶并完善密封	يصب في زجاجة من البلاستيك مع التأكد من إغلاقها جيداً
	INTROUDI LA BOTTIGLIA DIRETTAMENTE NELL'CONTENITORE	INSERT THE BOTTLE DIRECTLY INTO THE CONTAINER	INTROUVEZ LA BOUTEILLE DIRECETEMENT DANS LE CONTAINER	直接将瓶子放置在容器内	توضيح الزجاجة على الفور في الوعاء

QUALE OLIO RACCOGLIERE

WHICH OIL TO COLLECT
QUELLE HUILE COLLECTER

废油收集类型

ما هو الزيت الذي يتم تجميعه

Olio usato in cucina per friggere, olio di conservazione dei cibi in scatola, grassi vegetali e animali (es. burro).

Oil used in cooking for frying, oil for the preservation of canned foods, vegetable and animal fats (e.g. butter).

Huile utilisée en cuisine pour la friture, huile de conservation des conserves, graisses végétales et animales (beurre, par exemple).

烹调油、罐头食品保存油、植物和动物脂肪（如黄油）。
الزيت المستخدم في المطبخ للقليل، زيت حفظ الأطعمة في علب، الدهون النباتية والحيوانية (مثل الزبدة).

No
Non gettare l'olio esausto negli scarichi, è altamente inquinante!

Do not dispose of used oil down the drain as it is highly polluting!

Ne pas jeter l'huile usagée dans les égouts, en ce qu'elle est très polluante!

切勿将废油直接倒入垃圾当中，避免使其严重污染

لا يجب أبداً إلقاء الزيت المستهلك في المجاري لأنه يسبب تلوثاً عالياً

DOVE SI TROVANO I PUNTI DI CONFERIMENTO OLIO VEGETALE

- Via Cattaneo
- Via Inico
- Via Falcone
- Via IV Novembre
- Via V. Veneto
- Via San Giovanni
- Via Solferino
- Via Santa Giustina
- Via Santa Scolastica



RIFIUTI INGOMBRANTI PILE - FARMACI SCADUTI

BRITISH BULKY WASTE - SPENT BATTERIES - EXPIRED DRUGS

FRANÇAIS DECHETS ENCOMBRANTS - PILES USAGÉES - MEDICAMENTS PÉRIMÉS

CHINESE 笨重废物的收集 - 废旧电池 - 过期药物

ARABIC تجميع النفايات الثقيلة - بطاريات فارغة - أدوية منتهية الصلاحية



RACCOLTA RIFIUTI INGOMBRANTI

ATTENZIONE! Dall'01/03/2024 il servizio di raccolta ingombranti è gestito da C.B.B.O.

Servizio disponibile con **cadenza quindicinale (il VENERDÌ)** e con un massimo di 5 colli a persona/hon oltre 2 mc.

Si prega di contattare il PuntoEco per prenotare il servizio.

Tel. 030 7282050 / 800 595020

email: ingombranti.montichiari@cbbo.it

La prenotazione deve essere effettuata entro 5 giorni prima del giorno di passaggio. No servizio di facchinaggio.

N.B.: Il primo ritiro è gratuito. Il servizio è disponibile solo per gli utenti in regola con pagamenti TARI.



RACCOLTA PILE ESAUSTE

Per la raccolta di pile esauste sono presenti sul territorio appositi contenitori. Resta comunque disponibile il Centro di Raccolta.



RACCOLTA FARMACI SCADUTI

I medicinali scaduti **non** devono essere buttati insieme ai rifiuti indifferenziati perché altamente inquinanti ma vanno conferiti nei contenitori posizionati nei pressi delle farmacie o al Centro di Raccolta. È necessario coprire sempre aghi di siringhe e altri strumenti medicali prima di gettarli.



BULKY WASTE COLLECTION Service available every two weeks (on FRIDAYS) and with a maximum of 5 items per person/no more than 2 m³. Please contact PuntoEco in order to book the service.

Tel. 030 7282050 / 800 595020

Email: ingombranti.montichiari@cbbo.it

Bookings must be made no later than 5 days prior to the collection date. No portage service is provided. N.B.: The first collection is free of charge. The service is only available to customers who are up to date with their waste tax (TARI) payments.

COLLECTION OF SPENT BATTERIES For the collection of spent batteries there are special containers around the area. The collection centre/recycling depot is still available.

EXPIRED DRUGS COLLECTIONS Expired medicines must not be disposed of together with unsorted waste because they are highly polluting but must be disposed of in containers placed near pharmacies. Syringe needles and other medical instruments always need to be covered before throwing them away.



COLLECTE DE DÉCHETS ENCOMBRANTS Service disponible tous les quinze jours (le vendredi) et avec un maximum de 5 colis par personne / pas plus de 2 m³. Veuillez contacter PuntoEco pour réserver le service. Tel. 030 7282050 / 800 595020

Email : ingombranti.montichiari@cbbo.it
La réservation doit être effectuée dans les 5 jours précédant la journée de passage. Aucun service de portage n'est prévu. N.B. : Le premier ramassage est gratuit. Le service n'est disponible que pour les utilisateurs qui sont à jour dans le paiement de leur taxe sur les déchets (TARI).
COLLECTE DE PILES USAGÉES Pour la collecte des piles usagées, il existe des contenants prévus à cet effet sur le territoire. Le centre de collecte/déchèterie est toujours disponible.

COLLECTE DE MÉDICAMENTS PÉRIMÉS Les médicaments périmés ne doivent pas être jetés avec les déchets non recyclables car ils sont très polluants, mais doivent être jetés dans des conteneurs placés auprès des pharmacies. Il est toujours nécessaire de recouvrir les aiguilles de seringues et tout autre instrument médical avant de les jeter.



تجميع النفايات الثقيلة الخدمة متوفّرة كل أسبوعين (في أيام الجمعة) ويحدّد

أقصى 5 أيام لأخذ النفايات (الواحد لا تزيد عن 2 م³). يرجى التواصل مع PuntoEco على البريد الإلكتروني: 030 7282050 / 800 595020 ingombranti.montichiari@cbbo.it. يجب إجراء الحجوزات في موعد لا يتجاوز 5 أيام قبل تاريخ الاستلام.

حملة تجميع المخلفات خدمة الأسلام الأولى مجانية. هذه الخدمة متوفّرة فقط للعملاء الذين قاموا بسداد ضريبة تجميع المخلفات (TARI).

تجميع المخلفات الخدمة متوفّرة في أيام الجمعة، هناك مصالح مناسبة في الأحياء، كما يتوفّر أيضاً مقر تجميع المخلفات، هناك مصالح مناسبة في الأحياء، كما

تجميع الأدوية منتهية الصلاحية لا يجب إلقاء الأدوية في مصارف تجميع وتنقية المخلفات. الصنفية لها تسبّب تلوثاً على ولكن يجب تخليلها في صناديق موضوعة بجوار الصيدليات. يلزم دائماً تعطيل سفن الإبر والأدوات الطبية الأخرى قبل التخلص منها.



CENTRO DI RACCOLTA

Il **Centro di Raccolta** è un luogo attrezzato per il recupero di molti materiali e lo smaltimento corretto di quei rifiuti che non possono essere inseriti nei contenitori domestici.

Sì

Carta e cartone; imballaggi di plastica; materiali ferrosi; rifiuti ingombranti; oli alimentari e minerali; apparecchiature elettriche ed elettrodomestici; vetro e legname; batterie d'auto; pneumatici; neon e lampadine; giocattoli elettronici etc.



COME

Per accedere al Centro di Raccolta è necessaria la tessera sanitaria e per le aziende l'Ecocard.



DOVE

Via San Giorgio di Rampina, 4
25018 Montichiari (BS)



QUANDO

	MATTINA	POMERIGGIO
LUN	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
MAR	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
MER	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
GIO	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
VEN	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
SAB	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00

Cassetta Compost

Per premiare l'impegno dei cittadini nella corretta raccolta differenziata, sarà a disposizione presso il Centro di Raccolta la "Casa del Compost", dalla quale ritirare gratuitamente l'ammendante naturale derivante dagli scarti di rifiuti organici raccolti durante l'anno e utile al proprio orto e giardino.



COLLECTION CENTRE DÉCHÈTERIE 生态岛 مناطق تجميع وتصنيف القمامة



The **recycling depot** is a place equipped for the recovery of many materials and the correct disposal of those wastes that cannot be included in domestic containers.

YES → What we can take

Paper and cardboard; plastic packaging; ferrous materials; bulky waste; edible and mineral oils; electrical equipment and appliances; glass and timber; car batteries; tyres; neon and light bulbs; electronic toys etc.

The health insurance card is needed to access the recycling depot



生态岛是一个可回收多种材料，丢弃无法放入家用垃圾桶的废物的区域。

是 → 我们可以归拢

纸和纸板；塑料包装；有色金属材料；笨重废物；食用油和矿物油；电气设备和家用电器；玻璃和木材；汽车电池；轮胎；霓虹灯和灯泡；电子玩具等。
使用生态岛 (Centro di Raccolta) 服务的人士必须持有健康卡 (Tessera Sanitaria)

WHERE IT IS - OÙ - 收集位置 - أين -

Via San Giorgio di Rampina, 4 - 25018 Montichiari (BS)

WHEN - QUAND - 收集时间 - متى

	MORNING - MATIN 上午 - احباب	AFTERNOON - APRÈS MIDI 下午 - ارصح
MON - LUNDI - 周一 - الاثنين	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
TUE - MARDI - 周二 - الثلاثاء	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
WED - MERCREDI - 周三 - الأربعاء	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
THU - JEUDI - 周四 - الخميس	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
FRI - VENDREDI - 周五 - الجمعة	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00
SAT - SAMEDI - 周六 - السبت	09:00 - 13:00	14:30 - 18:00



La **déchèterie** est un lieu équipé pour la récupération de nombreux matériaux et pour éliminer correctement les déchets qui ne peuvent pas être jetés dans les poubelles domestiques.

OUI → Ce que l'on peut jeter

Papier et carton ; emballages en plastique ; matériaux ferreux ; déchets encombrants ; huiles alimentaires et minérales ; appareils électriques et électroménagers ; verre et bois ; batteries de voiture ; pneus ; néons et ampoules ; jouets électroniques, etc.

Pour accéder à la déchèterie, il est nécessaire de se munir de la carte de santé italienne (tessera sanitaria).



مناطق تجميع وتصنيف القمامة مجهرة لاستعادة معظم الخامات والتخلص السليم من النفايات التي لا يمكن إدراجهما في الأوعية المنزلية.

نعم ← ما يمكن توصيله

الورق والكريتون؛ الأغلفة البلاستيكية والخامات الحديدية؛ والنفايات التقلية؛ زيوت الطعام والزيوت المعدنية؛ المعدات الالكترونية والأجهزة الكهربائية المنزليّة؛ الزجاج والخشب؛ بطاريات السيارات؛ النيون والمصابيح الصغيرة؛ الألعاب الإلكترونيّة وغيرها.

للوصول إلى مركز تجميع وتصنيف القمامة، يلزم حمل البطاقة الصحية



COMPOSTAGGIO DOMESTICO

DOMESTIC COMPOSTING
家用堆肥

COMPOSTAGE DOMESTIQUE
الأسمدة المنزلية

Il **compostaggio domestico** consiste in un processo naturale che permette di trasformare gli scarti organici della cucina e del giardino in compost, un ottimo concime per le piante.

Creare il compost in casa è semplice e conveniente. È sufficiente avere a disposizione un orto o un giardino, sia per disporre dello spazio necessario, sia per avere ulteriori scarti vegetali. Per info sulla compostiera contatta C.B.B.O.!

Domestic composting consists of a natural process that allows the organic waste from the kitchen and the garden to transform into compost, an excellent fertilizer for plants.

HOW

Creating compost at home is simple and convenient. It is sufficient to have a vegetable garden or a garden available. For info on the Composter please contact C.B.B.O.!

家用堆肥包含一个可将厨房和花园的有机废物转化为堆肥，一种植物优质肥料的自然过程。

收集方式

在家制作堆肥简单方便。用于一片菜园或花园即可。
有关糖水罐头杯的信息，请联系 C.B.B.O.!

? CURIOSITÀ

CIRCA IL 30% DEI RIFIUTI DOMESTICI È COMPOSTO DA RIFIUTI ORGANICI. SEPARARLI CORRETTAMENTE PERMETTE DI NON DISPERDERE IMPORTANTI RISORSE E DI CREARE UN OTTIMO FERTILIZZANTE. GRAZIE INFATTI AL RICICLO DI 10 KG DI UMIDO SI PRODUCE COMPOST PER FERTILIZZARE 1 M² DI TERRENO.

Importante!



TARIFFE

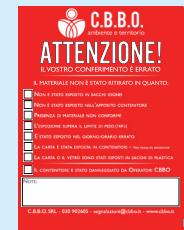
La Tariffa Rifiuti è un'imposta che copre i costi del servizio e deve essere pagata da TUTTI coloro che risiedono in un'abitazione anche in affitto.

Il mancato pagamento crea un danno per tutti i cittadini.

IL BOLLINO ROSSO PER SEGNALARE UN ERRORE

Viene apposto sui contenitori o rifiuti, in caso di un'imprecisione nella differenziazione o nell'esposizione. Questo bollo **non è una multa**, ma un invito a mettersi in contatto con noi.

Chiamando il numero sull'adesivo vi chiariremo il problema e lo risolveremo insieme.



Le compostage domestique est un processus naturel qui permet de transformer les déchets organiques de cuisine et du jardin en compost, qui s'avère être un excellent engrais pour les plantes.

COMMENT

Créer du compost à la maison est simple et pratique. Il suffit d'avoir un potager ou un jardin. Pour plus d'informations sur le composter, veuillez contacter C.B.B.O.!

تكون الأسمدة المنزلية من خلال عملية طبيعية تسمح بتحويل المخلفات العضوية لمطبخ والحدائق إلى أسمدة، وهي أفضل الأسمدة للنباتات.

كيف تصبح الأسمدة في المنزل سهل و المناسب. يمكن أن يكون لديك مشكل أو حديقة. للمزيد من المعلومات عن تصنيع الأسمدة، يرجى الاتصال بـ C.B.B.O.!

CAUTION Do not abandon waste! It is a dangerous gesture that causes damage to the environment but also to our pockets, in fact the costs of cleaning the area fall on the entire community. Waste can be disposed of through door-to-door collection (plastic packaging, paper and cardboard, glass and metals, wet/organic and unsorted) or at collection points/recycling depots. **Waste Rate** The Waste Rate is a tax that covers the costs of the service and must be paid by ALL those who reside in a house even rented. Failure to pay creates harms all citizens. **Red notice The red notice to point out an error.** It is affixed to containers or waste, in the event of an inaccuracy in sorting or exposure. This notice is not a fine, but an invitation to get in touch with us. By calling the number on the sticker we will clarify the problem and solve it together.

注意 切勿随意丢弃废物！这是一种危险的行为，会对环境我们自身造成损害，而且区域的清洁成本将分摊至整个社区。

废物可通过上门服务收集（塑料包装、纸和纸板、玻璃和金属、湿/有机和未分类废物）或收集点/生态岛进行处理。

集费 (Tariffa Rifiuti) 是一项涵盖服务费的税款，必须由居住或租住在房屋中的所有人支付。

不支付收集费用，会对所有居民造成损失。

红色收据 红色收据代表一项错误。若分类或直接丢弃，容器或废物上将收到一张红色收据。这张收据并不是罚款单，而是邀请您与我们取得联系。请拨打贴收据上的号码，我们将澄清问题并与您一起解决。

ATTENTION Ne pas abandonner les déchets! C'est un geste dangereux qui nuit à l'environnement mais aussi à nos poches. En effet, les coûts de nettoyage du territoire sont supportés par toute la communauté. Les déchets peuvent être éliminés par la collecte porte-à-porte (emballages en plastique, papier et carton, verre et métaux, déchets humides/organiques et non recyclables) ou auprès de centres de collecte/déchèteries. **Tarif** Le Tarif Déchets est une taxe qui couvre les coûts du service et doit être payée par TOUS ceux qui résident dans une maison, y compris en location. Tout non-paiement crée des dommages pour tous les citoyens. **Vignette rouge** La vignette rouge pour signaler une erreur Elle est apposée sur les containers ou déchets, en cas d'imprécision dans le tri ou le dépôt. Cette vignette n'est pas une amende, mais une invitation à prendre contact avec nous. En appelant le numéro inscrit sur l'autocollant, nous vous expliquerons le problème et le résoudrons ensemble.

تحذير لا تهمل المخلفات! إنه أمر خطير يسبب أضراراً للبيئة كما أنه يسبب خسارة مادية أيضاً. إنه في الواقع، المجتمع بأكمله هو الذي يتحمل تكاليف نظافة الآخرين.

يمكن التخلص من النفايات عن طريق التجمع من باب إلى باب (الاغلفة البلاستيكية والكرتون، الزجاج والمعدن، المخلفات المبللة، الضوضاء وغيرها). **تعريف القمامه** تعريف القمامه هي ضرورة تغطى تكاليف الخدمة ويجب دفعها من جميع من يسكن في بناء لخدمة المستأجرين. عدم السداد يسبب إغلاق الجمع المواطنين. **الإصال الأخر** يتم تطبيق على النفايات أو المخلفات في حالة عدم الدقة في تصنيف القمامه أو في العرض. هذا الإصال ليس غرامه ولكن دعوة للتواصل معنا. عند الإصال بالرقم الموجود على اللاصق، سنجليز لك المشكلة وسنوضح بحاجها معنا.

CONSIGLI UTILI PER LA TUA RACCOLTA DIFFERENZIATA

I SACCHETTI COMPOSTABILI NON VANNO NELLA PLASTICA

I sacchetti biodegradabili in Mater-Bi sono compostabili e possono essere utilizzati per la raccolta dell'umido. Non vanno mai messi nella raccolta degli imballaggi in plastica.

INFO UTILI RACCOLTA PLASTICA

Solo gli imballaggi in plastica, ovvero le confezioni e le pellicole in plastica che racchiudono i prodotti che si acquistano, vanno nella raccolta domestica della plastica (sacchetto giallo). È utile appiattire bottiglie e flaconi per risparmiare spazio da occupare.

Gli oggetti in plastica come per esempio le sedie e i tavoli in plastica rigida, il cellophane e il polistirolo in grandi dimensioni, le regge e le reggette vanno portati presso il centro di raccolta comunale per essere riciclati in impianti appositi.

Alcune categorie di oggetti come i giocattoli, la cancelleria, gli utensili da cucina e le capsule del caffè tradizionali, non possono essere gettati nel sacco giallo, in quanto rovinerebbero il processo di riciclo degli imballaggi in plastica, ma vanno buttati nel rifiuto non differenziabile.

CARTA

Quando piove abbi cura di non appoggiare la carta sulla terra nuda, sull'erba o sotto sgocciolatoi di tettoie. Astenersi dall'esporsi troppo in caso di condizioni meteo avverse.

LE BOMBOLETTE SPRAY INFIAMMABILI VANNO PORTATE SEMPRE AL CENTRO DI RACCOLTA

Le bombolette con il simbolo infiammabile vanno portate sempre al centro di raccolta! Non possono essere mai gettate insieme al vetro/metalli.

HAI SEGNALAZIONI DA FARE?



Contatta C.B.B.O.

Assistenza Clienti: 030 7282050
Numero Verde: 800 595020
segnalazioni@cbbo.it

Vai sul sito www.cbbo.it

Compila l'apposito modulo "Hai segnalazioni?"

Oppure vai sull'App C.B.B.O. alla sezione "Segnalazioni"



USEFUL ADVICE ON WASTE RECYCLING CONSEILS UTILES POUR LE TRI SÉLECTIF 垃圾回收的友情提示 نصائح مفيدة عن إعادة تدوير النفايات

DO NOT PUT COMPOSTABLE BAGS WITH PLASTIC

Bioplastic bags are compostable and can be used for recycling organic waste. They must never be disposed of with plastic packagings.

PLASTIC Only plastic packaging, meaning the packs and plastic films that contain products purchased, must be consigned as household plastic waste (yellow bag). It is useful to flatten plastic bottles to save space. Plastic objects such as rigid plastic chairs and tables, cellophane, large polystyrene items, bands and straps must be taken to the municipal collection centre for recycling at special facilities. Some categories of objects, such as toys, stationery, kitchen utensils and traditional coffee pods cannot be disposed of in the yellow bag, since they would impede the plastic packaging recycling process; they must be disposed of as non-recyclable waste.

PAPER When it is raining, take care not to place paper directly on the bare earth, on grass or under drips or gutters. Do not put out too much paper if weather conditions are bad.

FLAMMABLE SPRAY CANS MUST ALWAYS BE TAKEN TO THE COLLECTION CENTRE Spray cans that display the flammable symbol must always be taken to the collection centre! Never throw them in bins for glass and metal.

SOMETHING TO REPORT? Contact C.B.B.O.

Customer Care: 030 7282050
Freephone: 800 595020
segnalazioni@cbbo.it

切勿用生物降解袋盛放塑料

生物降解袋可以降解，并可用于回收有机垃圾。严禁将其投入塑料包装进行丢弃。

塑料

只有塑料包装，即指盛放所购买产品的包装和塑料薄膜，必须按家庭塑料垃圾（黄色垃圾袋）处理。将塑料瓶压平有助于节约空间。诸如硬塑料桌椅、手机电话、较大的聚苯乙烯制品，绑带或系带等塑料制品，均必须送至市政收集中心，利用特殊设施进行回收。部分类别的物品，如玩具、文具、餐具和传统咖啡壶等不得使用黄色垃圾袋丢弃，因为其会妨碍塑料包装的回收流程；因此必须将其作为不可回收垃圾进行丢弃。

纸张 在下雨时，切不要将纸张直接放在地面上、草地上或滴水檐或排水沟下。如果天气状况不佳，切勿放置过多纸张。

易燃喷雾罐 必须送到收集中心 带有易燃符号的罐子必须送到收集中心！绝对不能将它们与玻璃/金属放在一起。

有事需要上报？ 请联系 C.B.B.O.

客户关怀中心：030 7282050 /
免费电话：800 595020
segnalazioni@cbbo.it

NE PAS JETER LES SACS COMPOSTABLES AVEC LE PLASTIQUE

Les sacs en bioplastique sont compostables et peuvent être utilisés pour la collecte des déchets biodégradables. Ne jamais les jeter avec les emballages en plastique.

PLASTIQUE Seuls les emballages en plastique, c'est-à-dire les emballages et pellicules en plastique renfermant les produits achetés doivent être déposés lors de la collecte du plastique (sac jaune). Écraser bouteilles et flacons pour optimiser l'espace. Les objets en plastique comme les chaises et tables en plastique rigide, la cellophane et le polystyrène de grande dimension, ainsi que les sangles et feuillards doivent être remis au centre de collecte municipal en vue de leur recyclage dans des systèmes spéciaux. Certaines catégories d'objets comme les jouets, les articles de papeterie, les ustensiles de cuisine et les capsules de café courantes ne doivent pas être jetés dans le sac jaune sous peine de compromettre le processus de recyclage des emballages en plastique, mais doivent être jetés avec les déchets indifférenciés.

PAPIER En cas de pluie, ne pas déposer le papier sur le sol nu, sur l'herbe ou sous les gouttières. Ne pas déposer les sacs en cas de fortes intempéries.

LES BOMBES AÉROSOLS INFAMMABLES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE REMISES AU CENTRE DE COLLECTE Les bombes avec le symbole inflammable doivent toujours être remises au centre de collecte! Elles ne doivent jamais être jetées avec le verre ou le métal.

AVEZ-VOUS DES REMARQUES? Contacter C.B.B.O.
Assistance clientèle : 030 7282050
Numéro vert : 800 595020
segnalazioni@cbbo.it

لا تضع الأكياس القابلة للتخلّل عضوياً مع البلاستيك

أكياس البلاستيك الحادى قابلة للتخلّل ويمكن استخدامها لإعادة تدوير النفايات الخصوصية. يجب عدم التخلّص منها أبداً في عموات بلاستيكية.

البلاستيك

يجب وضع العبوات البلاستيكية دون غيرها، أي العووات والأوراق البلاستيكية التي تحتوي على المنتجات المشتركة، على أنها ثقافات بلاستيكية منزليه (كيس أصفر).

تحتوي على المنتجات المشتركة، على أنها ثقافات بلاستيكية منزليه، والأوراق البلاستيكية التي تحتوي على المنتجات المشتركة، على أنها ثقافات بلاستيكية منزليه.

ينبغي نقل المواد البلاستيكية مثل المقاعد والطاولات البلاستيكية الصلبة، والسيسيون، ومواد البوليسترين الصلبة، والألياف والشراش إلى مركز التجميع المحلي لاغلاقه تدويرها في مارخ خاصة.

لا يمكن التخلص من بعض الشيء، مثل الألاغ والآدوات المكتبة وأدوات المطبخ وبيسولات القهوة التقليدية في الكيس الأصفر، لأنها ستعيق عملية إعادة تدوير العووات البلاستيكية؛ لذا يجب التخلص منها بوصفها ثقافات غير قابلة لإعادة التدوير.

الورق

احرص على وضع الورق معاً على الأرض المكشوفة أو على الأرض أو تحت قطرات الماء أو المزاريب عند سقوط المطر. لا تضع الكثير من الورق إذا كانت الظروف الجوية سيئة.

زجاجات زجاجية قابلة للدششان

يجب دائمًا إحضار العلب التي تحمل المرقم لافتال لاشتعال إلى مركز جمع النفايات!

لا يمكن أبداً رميها مع الراتنج المعدان.

O.B.B.C تواصل مع
خدمة العملاء: ٠٣٧٨٧٣٠٠٠
رقم الهاتف المجاني: ٠٣٩٥١٨
segnalazioni@cbbo.it

Che fine fanno i rifiuti?



IMPORTANTE

Ogni cittadino dovrebbe porre molta attenzione nella separazione dei rifiuti, in modo da non conferire materiali che possano causare problemi nelle fasi successive di lavorazione. Fare una buona raccolta differenziata è fondamentale! Ne guadagna la nostra salute, l'ambiente in cui viviamo e il futuro dei nostri figli!

Dove lo butto?

A

ABITI USATI
Used clothes
Vêtements usagés
旧衣服
ملابس مستعملة

ACCENDINO
Lighter
Briquet
打火机
ولاعة

ACETONE
Acetone
Acétone
丙酮
أسيتون

ACQUARIO
Aquarium
Aquarium
水族馆
حوض أسماك

ALIMENTI AVARIATI
Rotten foods
Aliments avariés
变质食品
أغذية فاسدة

ANTIPARASSITARI
Pesticides
Pesticides
农药
مبيدات حشرية

Legenda...

ABITI USATI
Used clothes
Vêtements usagés
旧衣服
ملابس مستعملة

RIFIUTO NON RICICLABLE
Non-recyclable waste
Déchet non recyclable
无法回收的废物
نفايات غير قابلة لإعادة التدوير

CENTRO DI RACCOLTA
Recycling depots
Déchèteries
生态岛
مناطق تجميع وتصنيف القمامه

FRAZIONE ORGANICA
Organic Waste
Fraction organique
有机类废物
الجزء العضوي

VETRO E LATTINE
Glass and cans
Verre et boîtes de conserve
玻璃和罐头
الزجاجات والعلب

IMBALLAGGI IN PLASTICA
Plastic packaging
Emballages en Plastique
塑料包装
عبوات بلاستيكية

OLIO VEGETALE
Vegetable oil
Huile végétale
玻璃和罐头
زيت نباتي

FARMACI SCADUTI
Expired drugs
Médicaments périmés
过期药物
أدوية منتهية الصلاحية

PILE ESAUSTE
Flat batteries
Piles usagées
废旧电池
بطاريات فارغة

B

APPARECCHIATURE ELETTRONICHE
(es. TV, stampanti, computer)
Electronic devices
(eg. TV, printers, computer)
Appareils électroniques
(par exemple, télévision, imprimantes, ordinateurs)
电子设备
(例如电视、打印机、电脑)
أجهزة إلكترونية
(مثل التلفزيون والطاولة والمكتب)

ARMADIO
Wardrobe
Armoire
衣橱
 دولاب

ASCIUGACAPPELLI
Hairdryer
Sèche-cheveux
吹风机
مجفف الشعر

ASSORBENTI
Sanitary napkins
Serviettes hygiéniques
卫生棉条
فوط صحية

AVANZI DEI PASTI
Leftover meals
Restes de repas
剩饭
بواق الطعام

BACINELLA
Basin
Bassine
小盆
وض

BARATTOLI DEI PELATI
Tins of peeled tomatoes
Boîtes de tomates pelées
去皮西红柿
بطاطانات مصلحة

BARATTOLI IN PLASTICA PER ALIMENTI
Plastic jars for foodstuffs
Boîte en plastique pour aliments
塑料罐装食品
بطاطانات بلاستيكية للأغذية

BATTERIE AUTO E MOTO
Batteries for cars and motorcycles
Batteries pour voitures et motos
汽车和摩托车用电池
بطاريات للسيارات والموتوكيلات

BATTERIE TELEFONINO
Mobile phone batteries
Batteries de téléphone portable
手机电池
بطاريات للتليفون المحمول

CARTA E CARTONE
Paper and cardboard
Papier et carton
纸和纸板
ورق وكرتون

OLIO VEGETALE
Vegetable oil
Huile végétale
玻璃和罐头
زيت نباتي

FARMACI SCADUTI
Expired drugs
Médicaments périmés
过期药物
أدوية منتهية الصلاحية

PILE ESAUSTE
Flat batteries
Piles usagées
废旧电池
بطاريات فارغة

 **BICCHIERI PLASTICA MONOUSO**
Disposable plastic cups
Verres jetables en plastique
一次性塑料杯
أكواب بلاستيكية للاستخدام مرة واحدة فقط

 **BIGOTTERIA**
Costume jewellery
Bijoux
首饰
جewelry

 **BILANCIA PESAPERSONE**
Scale
Pèse-personne
体重秤
ميزان حمار

 **BIRO**
Biro
Biro
圆珠笔
قلم بريو

 **BOCCETTA PROFUMO**
Perfume bottle
Bouteille de parfum
香水瓶
زجاجة عطر

 **BOMBOLETTA AEROSOL**
Aerosol can
Bombe aérosol
气溶胶罐
عبوة أيروسول

 **BOMBOLETTA SPRAY MARCHIATA "T/F"**
Spray can marked T/F
Bombe spray marquée T/F
T/F标记喷雾罐
عبوة أيروسول عليها علامة سا/قابل للاشتعال

 **BOMBOLETTA SPRAY MARCHIATA "NO T/F"**
Spray can not T/F
Bombe spray non T/F
T/F非标记喷雾罐
عبوة أيروسول بدون علامة سا/قابل للاشتعال

 **BULLONERIA**
Nuts and bolts
Boulonnnerie
螺栓、螺钉
مسامير

 **BUSTE DI NYLON**
Nylon bags
Sacs en nylon
尼龙袋
أكياس نايلون

C

 **CAFFETTERIA**
Coffee bar
Aliments et boissons servis avec le café
咖啡制品
أكلات نايلون

 **CALCOLATRICE**
Calculator
Calculatrice
计算器
آلة حاسبة

 **CALZE DI NYLON**
Nylon stockings
Bas en nylon
尼龙袜
جوارب من النايلون

 **CANDELA**
Candle
Bougie
蜡烛
شمضة

 **CAPELLI**
Hair
Cheveux
毛发
شعر

 **CARDS PLASTIFICATE**
(Tipo Bancomat)
Plasticized cards (e.g. ATMs)
Cartes plastifiées
(par exemple, cartes de crédit)
塑料卡牌 (例如银行卡)
بطاقات بلاستيكية (مثل تلك الخاصة)
(بالبنوك)

 **CARTA ACCOPPIATA PER ALIMENTI**
Laminated paper for foods
Papier composite pour aliments
食物包装纸
ورق مقوى للطعام

 **CARTA ARGENTATA**
(es. Uovo di Pasqua)
Silver paper
(e.g. Easter egg)
Papier argenté (par exemple, œuf de Pâques)
锡纸 (例如复活节彩蛋)
ورق فضي (مثل بيضة عيد الفصح)



CARTA DA FORNO
Baking paper
Papier sulfurisé
烧烤垫纸
ورق فرن



CARTONE DELLA PIZZA NON UNTO
Non-greasy pizza box
Carton à pizza non sale
未沾油的披萨纸盒
كرتون غير دهني للبيتزا



CARTUCCE PER STAMPANTI
Printer cartridges
Cartouches d'imprimante
打印墨盒
خرطوش لماكينات الطباعة



CASSETTE IN PLASTICA DA ORTOFRUTTA
Plastic crates for fruit and vegetables
Caissettes en plastique de fruits et légumes
水果和蔬菜的塑料盒
صناديق بلاستيكية للخضار والفاكهية



CENERE DI LEGNO
Wood ash
Cendres de bois
草木灰
رماد الخشب



CENERE DI SIGARETTA
Cigarette ash
Cendres de cigarettes
烟灰
رماد السجائر



CHIAVI
Keys
Clés
钥匙
مفاتيح



CHIODI
Nails
Clous
钥匙
مسامير



CIALDA DEL CAFFÈ IN PLASTICA
Plastic coffee pod
Capsule de café en plastique
胶囊咖啡塑料壳
فنجان قهوة من البلاستيك



COLLA STICK
Glue stick
Bâton de colle
胶棒
صمع على شكل قلم



COLORI/OLO/TEMPERA/ACRILIC
Oil/tempera/acrylic colours
Couleurs huile/tempe-ra/acrylique
油彩/蛋彩/丙烯酸画
ألوان زيت/تمبرى/أكريليك



CONTENITORI IN PLASTICA INFERIORI A 5 LT.
Plastic containers of less than 5 litres
Containants en plastique de moins de 5 litres
小于5升的塑料容器
أوعية بلاستيكية أقل من 5 لتر



CONTENITORI IN PLASTICA SUPERIORI A 5 LT.
Plastic containers above 5 litres
Containants en plastique de plus de 5 litres
5升以上的塑料容器
أوعية بلاستيكية أكبر من 5 لتر



COSMETICI
Cosmetics
Produits cosmétiques
胶棒
صمع على شكل قلم



COTONE
Cotton
Coton
棉花
قطن



COVER DI CELLULARI
Mobile phone covers
Coques de protection pour téléphones portables
手机壳
غلاف للمحمول



CUSCINO
Pillow
Coussin
枕头
وسادة

D

 **DENTIFRICIO (TUBETTO)**
Toothpaste (tube)
Dentifrice (tube)
枕头
معجون أسنان (أنوب)

 **DISCHI IN VINILE**
Vinyl records
Disques en vinyle
黑胶唱片
أقراص فينيل

 **DIVANO**
Sofa
Canapé
沙发
كنبة

 **DVD**
DVD
DVD
DVD光盘
دي في دي

E

 **ELASTICI**
Rubber bands
Élastiques
发带
أشرطة مطاطية

 **ESCREMENTI DI PICCOLI ANIMALI SENZA LETTIERA**
Small animal excrement without litter
Excréments de petits animaux sans litière
石棉水泥
إينزنت

 **EVIDENZIATORI**
Highlighters
Surligneurs
荧光笔
أقلام

F

 **FARMACI SCADUTI**
Expired drugs
Médicaments périmés
过期的药物
أدوية منتهية الصلاحية

 **FILI ELETTRICI**
Electric wires
Fils électriques
电线
أسلام كهربائية

 **FIORI FINTI**
Fake flowers
Fleurs artificielles
假花
زهور صناعية

 **FOGLI IN ALLUMINIO**
Aluminium sheets
Feuilles d'aluminium
铝箔
ورق ألومنيوم

 **FORBICI**
Scissors
Ciseaux
剪刀
قص

 **FOTOGRAFIE**
Photos
Photos
照片
صور فوتوغرافية

G

 **GARZE**
Gauze
Compresses
纱布
شاش

 **GIOCATTOLI**
Toys
Jouets
玩具
ألعاب



GIOCATTOLI ELETTRICI/ELETTRONICI
Electric/electronic toys
Jouets électriques/électroniques
电动/电子玩具
ألعاب مهربانية/إلكترونية



LAMETTE DA BARBA
Razor blades
Lames de rasoir
剃须刀片
شفرات حلاقة



LAMPADINE
Light bulbs
Ampoules
灯泡
لمبات



LETTIERA PER ANIMALI
Litter for animals
Litière pour animaux
动物垃圾
قش للحيوانات



LIBRI
Books
Livres
图书
كتب



MATITE
Pencils
Crayons
铅笔
 أقلام رصاص



MATTONI
Bricks
Briques
砖块
طوب



MOLLETTE
Pegs
Épingles
衣夹
أوتاد



NEON
Neon
Néon
氖
نيون

O

OCCIALI ROTTI
Broken eyeglasses
Lunettes cassées
碎眼镜
نظارات مكسورة

OLÌ DI FRITTURA
Frying oils
Huiles de friture
煎炸油
زيوت القلي

P

PANNOLINI, PANNOLONI E TRAVERSE
Nappies, incontinence pads and bed wetting mats
Couches, serviettes d'incontinence et alèses
尿布、尿片和垫单
حفاضات، حفاضات وأحرمة

PELICOLE DI CELLOPHANE
Cellophane films
Cellophanes
玻璃纸膜
أغلفة سيلوفان

PILE A STILO, A BOTTONI, ECC.
AA and button batteries, etc.
Piles AA, bouton, etc.
干电池、纽扣电池等
بطارية على شكل حجارة أو زر، الخ.

POLISTIROLO DA IMBALLAGGIO DI PICCOLE DIMENSIONI
Small size polystyrene for packaging
Polystyrène d'emballage de petite taille
聚苯乙烯包装 - 小尺寸
الأشياء الصغيرة بوليستيرول لتخليف

POLISTIROLO DA IMBALLAGGIO DI GRANDI DIMENSIONI
Large size polystyrene for packaging
Polystyrène d'emballage de grande taille
聚苯乙烯包装 - 大尺寸
الأشياء الضخمة بوليستيرول لتخليف



PORTACHIAVI
Keychain
Porte-clés
钥匙圈
حامل مفاتيح



PROFILATTICI
Condoms
Préservatifs
安全套
مدرفلات

Q



QUADRI
Paintings
Tableaux
记录本
براويز

R



RADIOGRAFIE
X-rays
Radiographies
放射光片
أشعة



RASOIO USA E GETTA
Disposable razor
Rasoir jetable
一次性剃须刀
ماكينة حلاقة مُؤقتة واحدة



RETI PER FRUTTA E VERDURA
Nets for fruit and vegetables
Filets pour fruits et légumes
水果和蔬菜网
شكّات للفاكهه والخضروات



RUBINETTERIA
Taps
Robinetterie
水龙头
صنبور

S



SALVETTE UMIDIFICATE
Wet wipes
Lingettes humides
婴幼儿湿巾
مناديل مبللة



SCONTRINI IN CARTA TERMICA
Thermal paper receipt
Reçus en papier thermique
热敏纸收据
 إيصال من الورق الحراري



SCOTCH
Scotch tape
Scotch
透明胶纸
سکوش



SIRINGHE CON CAPPUCCIO
Syringes
注射器
محاقن / سيرينجات



SPUGNETTE
Sponges
Eponges
海绵
سفنج



TELEFONO
Telephone
Téléphone
电话
تليفون



TETRAPAK
Tetrapak
Tetra Pak
利乐包
تيراباک



TOVAGLIOLI DI CARTA
Paper napkins
Serviettes en papier
纸巾
مفارش ورقية

V



VASCHETTE IN ALLUMINIO
Aluminium trays
Barquettes en aluminium
铝托盘
صواني من الألミニوم



TAPPI A CORONA
Crown caps
Capsules
皇冠帽
سدادات على شكل تاج



TAPPI IN SUGHERO
Corks
Bouchons de liège
软木塞
سدادات من الغلين



VASI IN PLASTICA RIGIDA
Rigid plastic pots
Vases en plastique rigide
硬塑料花瓶
أحواض زرع من البلاستيك الناشف



VASI IN TERRACOTTA
Earthenware pots
Vases en terre cuite
兵马俑花瓶
أحواض زرع من الطين



VERNICI
Paints
Vernis
油漆
ورنيش

Z



ZERBINI
Doormats
Paillassons
门迎擦鞋垫
سجاد عند الباب

PER MAGGIORI INFO:

VAI SUL SITO WWW.CBBO.IT, SEZIONE "DOVE LO BUTTO?"

VAI SULL'APP C.B.B.O. AL LINK "DOVE LO BUTTO?"

Meno plastica. Ecco il **Punto.**

 **Ghedi (BS)**, Via Garibaldi 11

 **Carpenedolo (BS)**, Via XX Settembre 11

 **Castenedolo (BS)**, V.le della Rimembranza 2

 **Montichiari (BS)**, Via Paolo VI 21

ORARI APERTURA PUNTOECO MONTICHIARI

LUN	9:00 – 12:15	15:30 - 19:00
MAR	9:00 – 12:15	15:30 – 19:00
MER	9:00 – 12:15	15:30 – 19:00
GIO	9:00 – 12:15	15:30 - 19:00
VEN	9:00 – 12:15	15:30 – 19:00
SAB	9:00 – 12:15	-



PuntoEco è un progetto di C.B.B.O. dedicato a chi vuole fare la differenza!

Ampia l'offerta di articoli ecologici e di alta qualità: prodotti biologici e delicati per la cura di viso, corpo e capelli anche per il tuo lui, cosmetici delle migliori marche certificate bio, giocattoli naturali per il tuo bambino, ma anche una selezione di detersivi alla spina biodegradabili. www.punto-eco.it



PuntoEco